

d'exécution, notamment dans le secteur des travailleurs indépendants, doivent dès lors être prises et publiées avec diligence afin de permettre aux administrations intéressées de créer les flux d'informations requis et d'appliquer les nouvelles règles;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales, de Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes entreprises et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 29bis de l'arrêté royal du 30 juillet 1964 portant les conditions dans lesquelles l'application de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, est étendue aux travailleurs indépendants, modifié par les arrêtés royaux des 10 juillet 1969, 2 avril 1975, 15 décembre 1978, 19 juin 1981 et 13 juillet 1981, sont apportées les modifications suivantes :

1. Au § 1<sup>er</sup>, sont apportées les modifications suivantes :

a. les termes « 23, 1° et 5°, b, de la loi du 9 août 1963 » et « 25, §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3 de ladite loi » sont respectivement remplacés par les termes « 34, 1° et 5°, b et c, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 » et « 37, §§ 1<sup>er</sup> et 19 de ladite loi coordonnée »;

b. il est ajouté un 6° ainsi rédigé :

« 6° les bénéficiaires visés à l'article 3, se trouvant dans une des situations énumérées à l'article 37, § 19 susvisé de la loi coordonnée précitée. ».

2. Les §§ 2 et 3 sont remplacés par les dispositions suivantes :

« § 2. Pour obtenir l'intervention majorée de l'assurance visée au § 1<sup>er</sup>, les bénéficiaires visés audit paragraphe, doivent remplir des conditions qui, en exécution des dispositions de l'article 37, §§ 1<sup>er</sup> et 19 de la loi coordonnée précitée, sont d'application pour les bénéficiaires qui font appel à l'intervention majorée de l'assurance.

§ 3. Les titulaires qui, au 1<sup>er</sup> juillet 1997, bénéficient de l'intervention majorée de l'assurance maintiennent ce droit dans les conditions fixées à l'article 11 de l'arrêté royal du 8 août 1997 susvisé. »

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juillet 1997.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes entreprises sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 19 août 1997.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

Le Ministre de l'Agriculture  
et des Petites et Moyennes Entreprises,  
K. PINXTEN

pensioenstelsels, in werking treedt op 1 juli 1997 en dat de uitvoeringsbepalingen daarvan, met name in de sector van de zelfstandigen, derhalve met spoed moeten worden genomen en bekendgemaakt teneinde het de betrokken administraties mogelijk te maken de vereiste informatiestromen te creëren en de nieuwe regels toe te passen;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 29bis van het koninklijk besluit van 30 juli 1964 houdende de voorwaarden waaronder de toepassing van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, tot de zelfstandigen wordt verruimd, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 juli 1969, 2 april 1975, 15 december 1978, 19 juni 1981 en 13 juli 1981, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1. In § 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a. de termen « 23, 1° en 5°, b, van de wet van 9 augustus 1963 » en « 25, §§ 1, 2 en 3, van voornoemde wet » worden respectievelijk vervangen door « 34, 1° en 5°, b en c, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 », en « 37, §§ 1 en 19, van de voornoemde gecoördineerde wet »;

b. een als volgt gesteld punt 6° wordt toegevoegd :

« 6° de in artikel 3 bedoelde rechthebbenden die zich bevinden in een van de toestanden die zijn opgesomd in het hiervoren bedoeld artikel 37, § 19, van de voornoemde gecoördineerde wet. ».

2. De §§ 2 en 3 worden vervangen door de volgende bepalingen :

« § 2. Om de in § 1 bedoelde verhoogde verzekeringstegemoetkoming te verkrijgen, moeten de in die paragraaf bedoelde rechthebbenden voldoen aan de voorwaarden die, ter uitvoering van de bepalingen van artikel 37, §§ 1 en 19, van de voornoemde gecoördineerde wet, van toepassing zijn voor de rechthebbenden die een beroep doen op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming.

§ 3. De gerechtigden die op 1 juli 1997 de verhoogde verzekeringstegemoetkoming genieten, behouden dat recht onder de voorwaarden die zijn gesteld in artikel 11 van het voornoemd koninklijk besluit van 8 augustus 1997. »

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1997.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken en onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote ondernemingen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 19 augustus 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

De Minister van Landbouw  
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,  
K. PINXTEN

F. 97 — 1737

[S - C - 97/22613]

**19 AOUT 1997. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 décembre 1992 relatif à l'agrément et aux conditions d'installation des abattoirs et d'autres établissements**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes, notamment l'article 14, modifié par la loi du 13 juillet 1981 et par l'arrêté royal du 9 janvier 1992;

Vu la loi du 15 avril 1965 concernant l'expertise et le commerce du poisson, des volailles, des lapins et du gibier et modifiant la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>;

N. 97 — 1737

[S - C - 97/22613]

**19 AUGUSTUS 1997. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 december 1992 betreffende de erkenning en de inrichtingsvoorwaarden van de slachthuizen en andere inrichtingen**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel, inzonderheid op artikel 14, gewijzigd bij de wet van 13 juli 1981 en bij het koninklijk besluit van 9 januari 1992;

Gelet op de wet van 15 april 1965 betreffende de keuring van en de handel in vis, gevogelte, konijnen en wild, en tot wijziging van de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel, inzonderheid artikel 3, § 1;

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 1992 relatif à l'agrément et aux conditions d'installation des abattoirs et d'autres établissements, modifié par les arrêtés royaux des 25 février 1994 et 11 avril 1995;

Vu la directive 89/662/CEE du Conseil des Communautés européennes du 11 décembre 1989 relative aux contrôles vétérinaires applicables dans les échanges intra communautaires dans la perspective de la réalisation du marché intérieur, notamment l'article 3, 1, dernier alinéa, l'article 4, 2, l'article 8, 1, alinéa 7, et l'article 9, 3 et 4;

Vu l'urgence, motivée par la circonstance qu'il est nécessaire de prendre des mesures pouvant aller jusqu'à la suspension ou le retrait de l'agrément d'un établissement dans le cas où la réglementation applicable aux échanges intra-communautaires est enfreinte à un tel point que la santé publique est menacée, ou dans le cas où certaines formes de fraude sont commises, et que momentanément des cas pareils se présentent dans le cadre de la Décision 96/239/CE de la Commission de l'Union européenne du 27 mars 1996, relative à certaines mesures d'urgence en matière de protection contre l'encéphalopathie spongiforme bovine et modifiée par la Décision 96/362/CE de la Commission de l'Union européenne du 11 juin 1996;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 29 juillet 1997, en application de l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, remplacé par la loi du 4 août 1996;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 7 de l'arrêté royal du 30 décembre 1992 relatif à l'agrément et aux conditions d'installation des abattoirs et d'autres établissements, modifié par l'arrêté royal du 25 février 1994, est complété comme suit :

« 7° une infraction est constatée aux dispositions des lois du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes et du 15 avril 1965 concernant l'expertise et le commerce du poisson, des volailles, des lapins et du gibier ou aux dispositions des arrêtés réglementant le commerce pris en vertu de ces lois, notamment dans le cas où à partir de l'établissement des viandes ou des denrées alimentaires fabriquées à partir ou contenant de la viande sont commercialisées en présentant un danger pour la santé;

8° une fraude est constatée dans le chef de l'exploitant de l'établissement, soit concernant le caractère propre à la consommation humaine, soit concernant l'origine ou la provenance de la viande ou des denrées alimentaires fabriquées à partir ou contenant de la viande, notamment si des documents, des marques de salubrité ou d'identification sont utilisés à cet effet ou si des certificats dont le contenu ne correspond pas à l'état réel, à l'origine ou à la provenance des denrées, ou si une marque de salubrité ou d'identification est apposée sur des denrées qui ne répondent pas aux prescriptions. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 19 août 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Pour la Ministre de la Santé publique, absent :

Le Ministre de l'Intérieur,

J. VANDE LANOTTE

Gelet op het koninklijk besluit van 30 december 1992 betreffende de erkenning en de inrichtingsvoorwaarden van de slachthuizen en andere inrichtingen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 februari 1994 en 11 april 1995;

Gelet op de richtlijn 89/662/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 11 december 1989 inzake veterinaire controles in het intracommunautaire handelsverkeer in het vooruitzicht van de totstandbrenging van de interne markt, inzonderheid artikel 3, 1, laatste lid, artikel 4, 2, artikel 8, 1, zevende lid, en artikel 9, 3 en 4;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door de omstandigheid dat in gevallen waarbij de regelgeving inzake het intracommunautaire handelsverkeer is overtreden op zulke wijze dat de volksgezondheid in het gedrang is gebracht, of dat bij het verhandelen van vlees of voedingsmiddelen vervaardigd van of met vlees bepaalde vormen van bedrog zijn gepleegd, maatregelen dienen genomen die de opschorting of intrekking van de erkenning van een inrichting kunnen inhouden en dat zich momenteel enige dergelijke gevallen voordoen in het kader van de Beschikking 96/239/EG van de Commissie van de Europese Unie van 27 maart 1996 inzake spoedmaatregelen ter bescherming tegen boviene spongiforme encephalopathie en gewijzigd bij de Beschikking 96/362/EG van de Commissie van de Europese Unie van 11 juni 1996;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 29 juli 1997, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, vervangen door de wet van 4 augustus 1996;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 7 van het koninklijk besluit van 30 december 1992 betreffende de erkenning en de inrichtingsvoorwaarden van de slachthuizen en andere inrichtingen, gewijzigd bij koninklijk besluit van 25 februari 1994, wordt aangevuld als volgt :

« 7° een inbreuk is vastgesteld op de bepalingen van de wetten van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel en van 15 april 1965 betreffende de keuring van en de handel in vis, gevogelte, konijnen en wild of op de bepalingen van de krachtens deze wetten genomen besluiten die de handel regelen, inzonderheid in geval van uit de inrichting vlees of voedingsmiddelen vervaardigd van of met vlees zijn verhandeld die een gevaar voor de gezondheid opleveren;

8° in hoofde van de exploitant van de inrichting is bedrog vastgesteld, hetzij nopens de geschiktheid voor menselijke voeding, hetzij nopens de oorsprong of herkomst van vlees of voedingsmiddelen vervaardigd van of met vlees, inzonderheid indien daartoe documenten, keurmerken of identificatiemerkttekens zijn aangewend of daardoor certificaten zijn bekomen waarvan de inhoud niet overeenstemt met de feitelijke staat, oorsprong of herkomst van de waren, of indien een keurmerk of identificatiemerktteken is aangebracht op waren die niet aan de voorschriften voldoen. »

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 19 augustus 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

Voor de Minister van Volksgezondheid, afwezig :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

J. VANDE LANOTTE